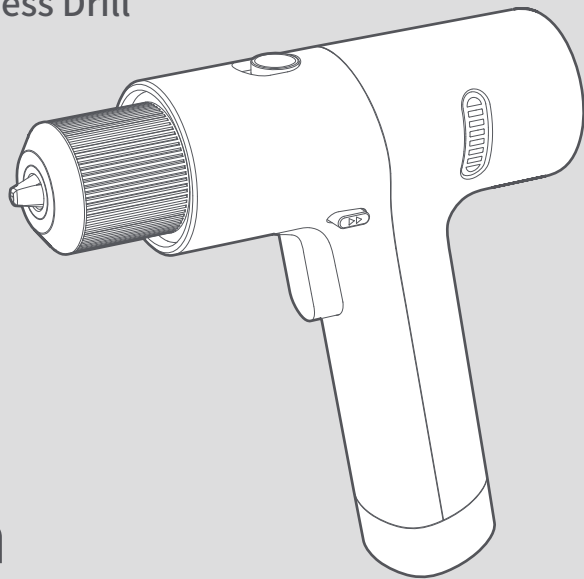


HOTO 12V Brushless Drill



**Make It
Happen**

HOTO 12V Brushless Drill01

HOTO 12V bürstenlosen Bohrer09

HOTO 12V brushless trapano16

HOTO 12V perceuse sans balais23

HOTO 12V taladro sin escobillas30



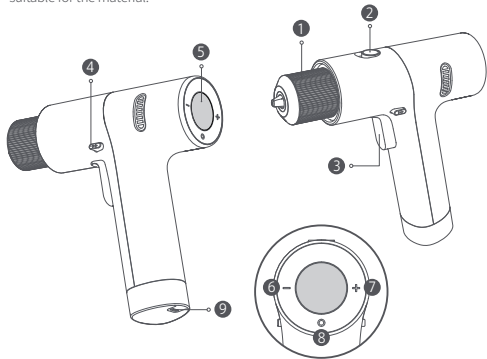
Visit our website for more Cool Tools
(www.hototools.com)

01 Product Overview

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Thank you for choosing HOTO 12V Brushless Drill.

The product is for tightening and loosening screws, as well as drilling holes in wood, metal, plastic and bricks. However, it is not suitable for drilling holes in extremely hard materials like concrete or stone. Please select the right drill bit/driver bit suitable for the material.



1 Chuck

2 Function Switch

3 Trigger

4 Forward/Lock/
Reverse Button

5 Display

6 Torque/Speed
Decrease Button

7 Torque/Speed
Increase Button

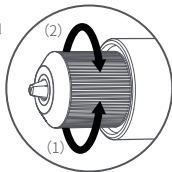
8 Mode Button

9 Type-C Charging
Port

02 How to Use

Driver Bit/Drill Bit Installing

- Turn the chuck in the direction shown in arrow (1) until the chuck is loose enough for a driver bit/drill bit to be inserted. Insert the driver bit/drill bit and then turn the chuck in the direction shown in arrow (2) until the driver bit/drill bit is secured in place. Do not use the drill's inertia to lock the chuck. Please make sure the driver bit/drill bit is secured in place before triggering the drill.



Trigger

- The trigger is pressure sensitive, allowing multiple speeds.
- The more you press it, the faster it goes.

Forward/Lock/Reverse Button

Use the forward/lock/reverse button (4) to change the rotation direction or lock the trigger (3).

- Forward: When drilling or tightening screws, push the forward/lock/reverse button (4) to the far left and the icon "↑" will light up on the display (5).
- Reverse: When loosening or unscrewing screws, push the forward/lock/reverse button (4) to the far right and the icon "↓" will light up on the display (5).
- Locking the trigger (3): push the forward/lock/reverse button (4) to the middle and neither the icon "↑" nor the icon "↓" will be shown on the display (5).



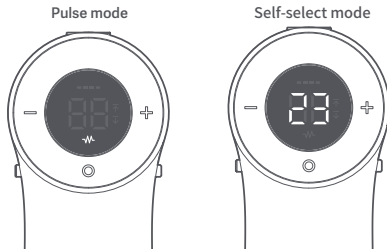
Function Switch

- **Screwing:** Push the function switch ② to the screw position "T" and press the trigger ③ and the drill will operate at a low speed, suitable for tightening or loosening screws.
- **Drilling:** Push the function switch ② to the drill position "D" and press the trigger ③ and the drill will operate at a high speed, suitable for drilling holes.

Mode Button

Press mode button ⑧ to choose between manual torque/speed mode and pulse mode.

- **Pulse mode:** Press mode button ⑧ until the icon "W" is shown on the display. Under the pulse mode, the drill operates intermittently at a lower speed, suitable for beginners to get used to the drill, as it avoids slipping of the drill bit on the surface you're drilling or screws stripped by the driver bit.
- **Manual torque/speed mode:** Press mode button ⑧ until a number is shown on the display, and the drill is under the manual torque/speed mode.



Different Levels under the Manual Torque/Speed Mode

The manual torque/speed mode has 30 levels. Press one time the torque/speed increase button ⑦ or the torque/speed decrease button ⑥, the torque/speed will increase/decrease by one level; press the relevant button continuously, the torque/speed will increase/decrease quickly.

- **Screwing:**

For materials that are soft or easy to deform and crack:

It is recommended to start from lower levels and not to exceed level 5. This will prevent excessive torque that damages the device parts.

At level 1, the drill outputs the lowest torque. If level 1 is not up to the task, press the button "+" to increase the torque level. Output of torque increases correspondingly with the level up from 1 to 30.

Level 30 has the largest torque.

Note: When used at level 16-30, the output torque is high, so please use the tool with both hands to prevent excessive reaction force from twisting your wrists, so as to ensure safety.

- **Drilling:**

For materials that are soft or light:





It is recommended to start from lower levels. At level 1, the drill outputs the lowest torque and rotation speed.

If level 1 is not up to the task, press the button "+" to increase the torque level, and the output of torque will increase correspondingly.

Level 30 has the largest torque and rotation speed. When drilling holes in hard materials, e.g. steel and ceramic tile, you can directly set the drill at level 30 to maximize efficiency.




03 General Power Tool Safety Warnings

Display

- When the drill is turned on and the forward/lock/reverse button  is set to the middle position, if no operation is made in 10s, the display  will turn off and the drill will shut down automatically.
- When the drill is turned on and the forward/lock/reverse button  is pushed to the left or right, if no operation is made in 60s, the display  will turn off and the drill will shut down automatically.

Battery Indicator

The Battery Indicator has 4 lights, with each representing 25% of the total energy. If 4 lights are on, the battery is fully charged.

- Low battery: the remaining one light of the battery charging indicator "" blinks rapidly.
- Charging: At the beginning, four lights of the battery charging indicator "" blink successively and repeatedly. After charging 25% of battery, the first light is lit up constantly, and the rest three blink successively and repeatedly, and so the same process goes on.
- Fully charged: All the four lights of the battery charging indicator "" are lit up constantly.

Note: The driller will not work when charging. This product comes with a USB charging cable and a universal Type-C charging port.

WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work Area Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power Tool Use And Care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Safety Instructions for Drill/Driver

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory or fasteners may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Safety instructions when using long drill bits

- **Never operate at higher speed than the maximum speed rating of the drill bit.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- **Always start drilling at low speed and with the bit tip in contact with the workpiece.** At higher speeds, the bit is likely to bend if allowed to rotate freely without contacting the workpiece, resulting in personal injury.
- **Apply pressure only in direct line with the bit and do not apply excessive pressure.** Bits can bend causing breakage or loss of control, resulting in personal injury.

Additional safety information

- **Secure the workpiece.** A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- **Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down.** The application tool can jam and cause you to lose control of the power tool.
- **Switch the power tool off immediately if the application tool becomes blocked. Be prepared for high torque reactions which cause kickback.** The application tool becomes blocked when it becomes jammed in the workpiece or when the power tool becomes overloaded.
- **Use suitable detectors to determine if there are hidden supply lines or contact the local utility company for assistance.** Contact with electric cables can cause fire and electrical shock. Damaging gas lines can lead to explosion. Breaking water pipes causes property damage.

- **Hold the power tool securely.** When tightening and loosening screws be prepared for temporarily high torque reactions.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. The battery can set alight or explode.** Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.
- **Do not open the battery.** There is a risk of short-circuiting.
- **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- **Only use the battery with products from the manufacturer.** This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.
- **Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture.** There is a risk of explosion and short-circuiting.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



We Shanghai HOTO Technology Co., Ltd., hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.

Federal Communications Commission Supplier's Declaration of Conformity

This supplier's declaration of conformity is hereby for
 Product: HOTO 12V Brushless Drill
 Model Number(s): QWLDZ001
 Brand/Trade: HOTO

We declare that the above mentioned device has been tested and found in compliance with CFR 47 Part 15 Regulation.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Representative of Responsible Party for SDOc
 Company: HOTO (US) TECHNOLOGY CO LTD
 Address: 919 North Market Street, Suite 950, Wilmington DE 19801
 Country: U.S.A.
 Customer Service(US): +1 855-577-2659
 Mon-Fri 9:00am-5:00pm(CST)

Troubleshooting

Error	Causes	Solutions
Drill stops rotating during use with E3 displayed	Continuous use of the machine under heavy load which results in drive board overheating	Cool down
Drill stops rotating during use with E9 displayed	Continuous use of the machine under heavy load which results in battery overheating or single battery undervoltage	Cool down and charge
Drill stops rotating during use with E1 displayed.	Lithium battery depleted	Charge the battery
Unable to insert drill bit	The drill bit is in wrong size for the chuck.	Use a drill bit that comes with the drill or use one that is \leq 10mm in diameter.
Drill doesn't start after pressing the trigger	The trigger is locked as the forward/lock/reverse button stays in the middle position.	Push the forward/lock/reverse button to the left or right (when looking at the drill from the back towards the chuck).
Unable to charge the battery	The USB cable isn't plugged in or the included charging cable isn't being used.	Check whether the battery indicator is on and whether use the charging cable that comes with the drill.

04 Specifications

Model: QWLDZ001	Phillips-head: PH1/PH2
Item Dimensions: 185×180×54 mm (7.28×7.09×2.13 in)	Pozidriv: PZ2
Maximum Torque: 30 N·m (265.52lb·in)	Torx: T25
Driller Net Weight: Approx. 882 g (1.94 lb)	Hex: H3/H4/H5
Rated Voltage: 12 V \approx	Standard: SL5
Rated Capacity: 2000 mAh	Triangular: 2.3
Battery Type: Lithium-ion Battery Series	TW Type: TW1
Unloaded Rotational Speed:	Drill Specification:
0-1400 /min (drilling mode)	Metal Drill Bits 3/4/5/6 mm (0.12/0.16/ 0.20/0.24 in)
0-370 /min (screwing mode)	Wood Drill Bits 4/5/6/7 mm (0.16/0.20/0.24/0.28 in)
Bit Size: C6.3×50 mm (C6.3×1.97 in)	

Charging Voltage /Current: 5 V \approx 3 A; 9 V \approx 1.5 A
Battery Charger Input: 100–240 V \sim , 50/60 Hz, 0.6 A
Battery Charger Output: 5.0 V \approx 3.0 A 15.0 W, 9.0 V \approx 2.23 A 20.0 W
The charger is not provided with the product and should be bought separately.
The charger must comply with local laws and regulations.
The charger meets the requirements of 60335-2-29 and 60335-1. independently certified.

Declaration of the noise emission values according to EN 62841
(considered uncertainty 5 dB(A))
Sound pressure level: 80.4 dB(A)
Sound power level: 69.4 dB(A)
Declaration of the vibration emission according to EN 62841
(considered uncertainty 1.5 m/s² (59.06 in/s²)): 1.832 m/s² (72.13 in/s²)

Note: The metal drill is black (only for metal) and the wood drill is silver (only for plastic and wood). Bits and drills are consumables.

Information:

- The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning:

- The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed; and
- It is necessary to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

The battery is not replaceable.

DECLARATION OF CONFORMITY



EU Declaration of Conformity

We

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Declare that the product:

HOTO 12V Brushless Drill / QWLDZ001

Complies with the essential health and safety requirements of the following directives:

2006/42/EC The Machinery Directive

References to the following harmonized standard were made:

EN 62841-1:2015

- EN 62841-2-1:2018+A11:2019

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility directive References to the following harmonized standard were made:

EN55014-1: 2021

EN55014-2: 2021

2011/65/EU+ (EU) 2015/863 Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Authorised signatory and technical file holder:

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China

DECLARATION OF CONFORMITY



UK Declaration of Conformity

We

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Declare that the product:

HOTO 12V Brushless Drill/QWLDZ001

Complies with the essential health and safety requirements of the following directives:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 and Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 Electromagnetic Compatibility directive

References to the following harmonized standard were made:

BS EN 62841-1: 2015

BS EN 62841-2-1:2018/A11:2019

BS EN IEC 55014-1: 2021

BS EN IEC 55014-2: 2021

Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032) (as amended)

Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Authorised signatory and technical file holder:

Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Building 45, No.50 Moganshan Road, Shanghai, China

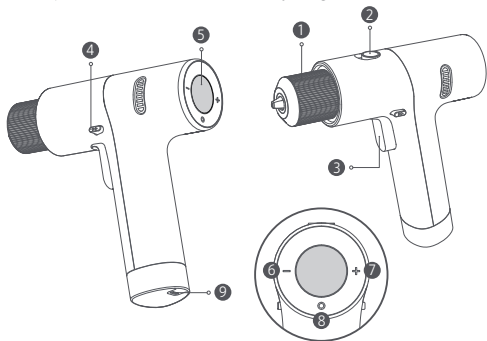
Manufacturer: Shanghai HOTO Technology Co., Ltd.

Address: Building 45, No. 50, Moganshan Road, Putuo District, Shanghai,China

01 Produktübersicht

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es für zukünftige Referenz auf.

Vielen Dank, dass Sie sich für den HOTO 12V bürstenlosen Bohrer entschieden haben. Das Produkt dient zum Anziehen und Lösen von Schrauben sowie zum Bohren von Löchern in Holz, Metall, Kunststoff und Ziegeln. Es ist nicht geeignet zum Bohren von Löchern in extrem harten Materialien wie Beton oder Stein. Bitte wählen Sie den passenden Bohrer/Schrauberbit für das jeweilige Material.



1 Bohrfutter

2 Funktionsschalter

3 Abzug

4 Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste

5 Anzeige

6 Drehmoment-/Geschwindigkeit-Reduktionstaste

7 Drehmoment-/Geschwindigkeit-Erhöhungstaste

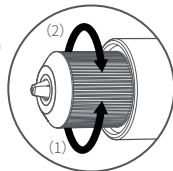
8 Modustaste

9 Typ-C Ladeanschluss

02 Anwendung

Einsatz des Schrauber-/Bohrerbits

- Drehen Sie das Bohrfutter in Richtung des Pfeils (1), bis es locker genug ist, um einen Schrauber-/Bohrerbit einzusetzen. Setzen Sie den Schrauber-/Bohrerbit ein und drehen Sie das Bohrfutter dann in Richtung des Pfeils (2), bis der Bit sicher befestigt ist. Verwenden Sie nicht die Trägheit des Bohrers, um das Bohrfutter zu verriegeln. Stellen Sie sicher, dass der Bit sicher befestigt ist, bevor Sie den Bohrer auslösen.



Abzug

- Der Abzug ist druckempfindlich und ermöglicht verschiedene Geschwindigkeiten.
- Je mehr Sie drücken, desto schneller läuft es.

Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste

Verwenden Sie die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste 4, um die Drehrichtung zu ändern oder den Abzug zu sperren 3.

- Vorwärts: Beim Bohren oder Anziehen von Schrauben drücken Sie die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste 4 ganz nach links, und das Symbol "↑" leuchtet auf dem Display 5 auf.
- Rückwärts: Beim Lösen oder Herausdrehen von Schrauben drücken Sie die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste 4 ganz nach rechts, und das Symbol "↓" leuchtet auf dem Display 5 auf.
- Abzug sperren 3: Drücken Sie die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste 4 in die Mitte, und weder das Symbol "↑" noch das Symbol "↓" wird auf dem Display 5 angezeigt.



Funktionsschalter

- Schrauben: Drücken Sie den Funktionsschalter ② auf die Schraubenposition " T " und betätigen Sie den Abzug ③. Der Bohrer arbeitet dann mit niedriger Geschwindigkeit, geeignet zum Anziehen oder Lösen von Schrauben.
- Bohren: Drücken Sie den Funktionsschalter ② auf die Bohrposition " I " und betätigen Sie den Abzug ③. Der Bohrer arbeitet dann mit hoher Geschwindigkeit, geeignet zum Bohren von Löchern.

Modustaste

Drücken Sie die Modustaste ⑧, um zwischen manuellem Drehmoment-/Geschwindigkeitsmodus und Pulsmode zu wählen.

- Pulsmode: Drücken Sie die Modustaste ⑧, bis das Symbol "W" auf dem Display angezeigt wird. Im Pulsmode arbeitet der Bohrer intermittierend mit niedriger Geschwindigkeit, geeignet für Anfänger, um sich an den Bohrer zu gewöhnen, da dies ein Abrutschen des Bohrers auf der Oberfläche oder ein Abnutzen der Schrauben durch den Schrauberbit verhindert.
- Manueller Drehmoment-/Geschwindigkeitsmodus: Drücken Sie die Modustaste ⑧, bis eine Zahl auf dem Display angezeigt wird, und der Bohrer befindet sich im manuellen Drehmoment-/Geschwindigkeitsmodus.

Pulsmode



Selbstwahlmodus



Verschiedene Stufen im manuellen Drehmoment-/Geschwindigkeitsmodus

Der manuelle Der manuelle Drehmoment-/Geschwindigkeitsmodus hat 30 Stufen. Drücken Sie einmal die Drehmoment-/Geschwindigkeitserhöhungstaste ⑦ oder die Drehmoment-/Geschwindigkeitsverringertaste ⑥, um das Drehmoment-/Geschwindigkeit um eine Stufe zu erhöhen/zu verringern; halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um die Erhöhung/Verringerung schneller durchzuführen.

- Schrauben:

Für Materialien, die weich oder leicht verformbar und rissanfällig sind: Es wird empfohlen, mit niedrigeren Stufen zu beginnen und Stufe 5 nicht zu überschreiten. Dies verhindert übermäßiges Drehmoment, das die Geräteteile beschädigt.

Auf Stufe 1 gibt der Bohrer das niedrigste Drehmoment aus. Wenn Stufe 1 nicht ausreicht, drücken Sie die Taste "+", um das Drehmoment zu erhöhen. Das Drehmoment erhöht sich entsprechend mit den Stufen von 1 bis 30.

Stufe 30 hat das höchste Drehmoment.

Hinweis: Bei Verwendung auf Stufe 16-30 ist das ausgegebene Drehmoment hoch, verwenden Sie daher das Werkzeug mit beiden Händen, um übermäßige Reaktionskräfte und eine Belastung der Handgelenke zu vermeiden und die Sicherheit zu gewährleisten.

- Bohren:

Für Materialien, die weich oder leicht sind: Es wird empfohlen, mit niedrigeren Stufen zu beginnen. Auf Stufe 1 gibt der Bohrer das niedrigste Drehmoment und die niedrigste Drehgeschwindigkeit aus.

Wenn Stufe 1 nicht ausreicht, drücken Sie die Taste "+", um das Drehmoment zu erhöhen. Das Drehmoment erhöht sich entsprechend.

Stufe 30 hat das höchste Drehmoment und die höchste Drehgeschwindigkeit. Beim Bohren von Löchern in harte Materialien, z.B. Stahl und Keramikfliesen, können Sie den Bohrer direkt auf Stufe 30 einstellen, um maximale Effizienz zu erzielen.

Anzeige

- Wenn der Bohrer eingeschaltet ist und die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste **4** auf die Mittelstellung gesetzt ist, wird die Anzeige **5** nach 10 Sekunden ohne Bedienung ausgeschaltet und der Bohrer schaltet sich automatisch ab.
- Wenn der Bohrer eingeschaltet ist und die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste **4** nach links oder rechts gedrückt wird, wird die Anzeige **5** nach 60 Sekunden ohne Bedienung ausgeschaltet und der Bohrer schaltet sich automatisch ab.

Batterieanzeige

Die Batterieanzeige hat 4 Leuchten, die jeweils 25% der Gesamtenergie repräsentieren. Wenn 4 Leuchten an sind, ist die Batterie vollständig geladen.

- Niedriger Batteriestand: Die verbleibende Leuchte der Batterieanzeige "●●●●" blinkt schnell.
- Laden: Zu Beginn blinken die vier Leuchten der Batterieanzeige "●●●●" nacheinander und wiederholt. Nach 25% Ladung leuchtet die erste Leuchte dauerhaft und die anderen drei blinken weiterhin nacheinander und wiederholt, und der Vorgang setzt sich fort.
- Vollständig geladen: Alle vier Leuchten der Batterieanzeige "●●●●" leuchten dauerhaft.

Hinweis: Der Bohrer funktioniert nicht während des Ladevorgangs. Dieses Produkt wird mit einem USB-Ladekabel und einem universellen Typ-C-Ladeanschluss geliefert.

! 03 Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrowerkzeuge

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen. Wenn Sie die Sicherheitshinweise nicht vollständig beachten, kann dies zu Stromschlag, Verbrennungen und/oder anderen schwerwiegenden Verletzungen führen. **Alle Warnungen und Anweisungen sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.**

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

Arbeitsbereichssicherheit

- **Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- **Elektrowerkzeuge nicht in explosiven Umgebungen betreiben, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, welche Staub oder Gase entzünden können.
- **Kinder und Herumstehende während des Betrieb eines Elektrowerkzeugs entfernt halten.** Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen.

Elektrische Sicherheit

- **Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Auf keinerlei Art und Weise den Stecker modifizieren. Keinerlei Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden.** Nicht modifizierte Stecker und die dazu gehörigen Steckdosen reduzieren das Risiko von Stromschlag.
- **Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen vermeiden, z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke.** Bei Erdung des Körpers besteht ein erhöhtes Risiko des Stromschlags.
- **Elektrowerkzeuge niemals dem Regen oder Nässe aussetzen.** Beim Eindringen von Wasser in das Elektrowerkzeug erhöht sich das Risiko von Stromschlag.
- **Das Netzkabel nicht missbrauchen. Das Netzkabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Entfernen des Steckers des Elektrowerkzeugs verwenden. Das Netzkabel von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fernhalten.** Beschädigte oder verknottete Netzkabel erhöhen das Risiko des Stromschlags.

- **Beim Betreiben des Elektrowerkzeugs, nur ein für den Gebrauch im Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel verwenden.** Die Verwendung eines geeigneten Verlängerungskabels für den Gebrauch im Außenbereich reduziert das Risiko des Stromschlags.
- **Wenn das Betreiben des Elektrowerkzeugs in feuchten Umgebungen unumgänglich ist, eine, durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte, Netzversorgung verwenden.** Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters reduziert das Risiko des Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Bei Ermüdung oder unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen, das Elektrowerkzeug nicht verwenden.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb des Elektrowerkzeugs reicht aus, um schwerwiegende Verletzungen zu verursachen.
- **Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Immer Augenschutz tragen.** Benutzung von Schutzausrüstung, wie etwa Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz bei zutreffenden Zuständen reduzieren das Verletzungsrisiko.
- **Unbeabsichtigtes Einschalten verhindern. Sicherstellen, dass der Schalter ausgeschaltet wurde, bevor das Elektrowerkzeug an die Netzversorgung und/oder Akkupack angeschlossen, das Werkzeug aufgehoben oder getragen wird.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Einschalter oder das Anschließen von Elektrowerkzeugen mit eingeschaltetem Einschalter an das Stromnetz lädt zu Unfällen ein.
- **Jeglichen Einstell- oder Werkzeugschlüssel entfernen, bevor das Elektrowerkzeug eingeschaltet wird.** Ein, an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter, vergessener Einstell- oder Schraubenschlüssel kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Nicht außerhalb der Reichweite arbeiten. Stets festen Stand und Gleichgewicht bewahren.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.

- **Korrekte Kleidung tragen. Keinerlei lose Kleidungsstücke oder Schmuck tragen. Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare könnten sich in beweglichen Teilen verfangen.
- **Falls Vorrichtungen zum Staubabzug oder Staubsammeln vorhanden sind, sicherstellen, dass diese korrekt angeschlossen und verwendet werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen kann die staubbezogenen Gefahren reduzieren.
- **Lassen Sie nicht zu, dass die durch häufigen Gebrauch von Werkzeugen gewonnene Vertrautheit dazu führt, dass Sie selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren.** Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Keine übermäßige Kraft auf das Elektrowerkzeug ausüben. Für jede Anwendung das richtige Elektrowerkzeug verwenden.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer, mit der Geschwindigkeit für die es vorgesehen ist.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jegliches Elektrowerkzeug, das mittels dem Schalter nicht ein- und ausgeschaltet werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entfernen Sie den Akkupack, falls abnehmbar, aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern.** Solche Verährungsmaßnahmen reduzieren das Risiko eines unbeabsichtigten Startens des Elektrowerkzeugs.
- **Nicht verwendete Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern lagern und keine Menschen ohne Erfahrung mit dem Elektrowerkzeug oder Kenntnis dieser Anweisungen das Elektrowerkzeug betreiben lassen.** In den Händen von unerfahrenen Benutzern sind Elektrowerkzeuge eine Gefahr.
- **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind und ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen können. Falls beschädigt, das Elektrowerkzeug vor der erneuten Verwendung reparieren lassen.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- **Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.** Korrekt gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten klemmen seltener und sind leichter zu steuern.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Werkzeugbits usw. gemäß dieser Anleitung unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für unsachgemäße Arbeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen verhindern eine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

Verwendung und Pflege von akkubetriebemem Werkzeug

- **Nur mit dem, vom Hersteller angegebenen, Ladegerät aufladen.** Ein Ladegerät, das für nur für eine Art von Akkupack geeignet ist kann zur Brandgefahr führen, wenn es für eine andere Art von Akkupack verwendet wird.
- **Das Elektrowerkzeug nur mit dem dafür geeigneten Akkupack verwenden.** Die Verwendung jeglichen anderen Akkupacks kann zu Verletzungen und zum Brand führen.
- **Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können.** Das Kurschließen der Pole kann zu Verbrennungen oder zum Brand führen.
- **Bei Zuständen des Missbrauchs kann Flüssigkeit aus dem Akku auslaufen; jeglichen Kontakt vermeiden! Falls ausversehen Kontakt entsteht, mit Wasser ausspülen. Falls Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich ärztliche Hilfe aufsuchen.** Flüssigkeit aus der Akkueinheit kann zu Irritationen und Verbrennungen führen.
- **Verwenden Sie keine Akkupacks oder Werkzeuge, die beschädigt oder modifiziert sind.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- **Setzen Sie ein Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können zu einer Explosion führen.

- **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Das Elektrowerkzeug durch eine Fachkraft, unter ausschließlicher Verwendung von Originalteilen, warten lassen.** Dies stellt sicher, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks.** Lassen Sie Servicearbeiten an Akkupacks nur vom Hersteller oder von autorisierten Servicestellen durchführen.

Sicherheitshinweise für Bohrschrauber/Schrauber

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidzubehör oder die Befestigungselemente mit verborgenen Leitungen in Berührung kommen können.** Schneidzubehör, das mit einer „spannungsführenden“ Leitung in Berührung kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „spannungsführend“ sind stehen und der Bediener einen Stromschlag erleiden kann.

Sicherheitshinweise bei der Verwendung von langen Bohrern

- **Arbeiten Sie niemals mit einer höheren Drehzahl als der maximalen Drehzahl des Bohrers.** Bei höheren Drehzahlen kann sich der Bohrer verbiegen, wenn er sich frei drehen kann, ohne das Werkstück zu berühren, was zu Verletzungen führen kann.
- **Beginnen Sie das Bohren immer mit niedriger Drehzahl und mit der Bohrspitze in Kontakt mit dem Werkstück.** Bei höheren Drehzahlen kann sich der Bohrer verbiegen, wenn er sich frei drehen kann, ohne das Werkstück zu berühren, was zu Verletzungen führen kann.
- **Üben Sie Druck nur in direkter Linie mit dem Bit aus und wenden Sie keinen übermäßigen Druck an.** Bits können sich verbiegen, was zu Bruch oder Kontrollverlust und damit zu Verletzungen führen kann.

Zusätzliche Sicherheitsinformationen

- **Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder in einem Schraubstock eingespanntes Werkstück wird sicherer gehalten als von Hand.
- **Warten Sie immer, bis das Elektrowerkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es absetzen.** Das Einsatzwerkzeug kann sich verklemmen und dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.
- **Schalten Sie das Elektrowerkzeug sofort aus, wenn das Einsatzwerkzeug blockiert ist. Stellen Sie sich auf hohe Drehmomente ein, die einen Rückschlag verursachen.** Das Einsatzwerkzeug blockiert, wenn es sich im Werkstück verklemmt oder wenn das Elektrowerkzeug überlastet wird.
- **Verwenden Sie geeignete Detektoren, um festzustellen, ob verdeckte Versorgungsleitungen vorhanden sind, oder wenden Sie sich an das örtliche Energieversorgungsunternehmen.** Der Kontakt mit elektrischen Leitungen kann zu Feuer und Stromschlag führen. Das Beschädigen von Gasleitungen kann zu einer Explosion führen. Das Brechen von Wasserleitungen führt zu Sachschäden.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug sicher fest.** Seien Sie beim Anziehen und Lösen von Schrauben auf vorübergehend hohe Drehmomente vorbereitet.
- **Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Der Akku kann sich entzünden oder explodieren.** Stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist, und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie Beeinträchtigungen feststellen. Die Dämpfe können die Atmungsorgane reizen.
- **Öffnen Sie den Akku nicht.** Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- **Der Akku kann durch spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubendreher oder durch Kräfteinwirkung von außen beschädigt werden.** Es kann ein interner Kurzschluss auftreten, wodurch der Akku brennen, rauchen, explodieren oder sich überhitzen kann.
- **Verwenden Sie den Akku nur mit Produkten des Herstellers.** Nur so können Sie den Akku vor gefährlicher Überlastung schützen.
- **Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. vor dauerhafter intensiver Sonneneinstrahlung, Feuer, Schmutz, Wasser und Feuchtigkeit.** Es besteht Explosions- und Kurzschlussgefahr.

Fehlersuche

Fehler	Ursachen	Lösungen
Bohrer stoppt während der Benutzung, E3 wird angezeigt	Dauerbetrieb der Maschine unter hoher Last führt zu Überhitzung der Antriebsplatte	Abkühlen
Bohrer stoppt während der Benutzung, E9 wird angezeigt	Dauerbetrieb der Maschine unter hoher Last führt zu Überhitzung der Batterie oder Unterspannung einer einzelnen Batterie	Abkühlen und aufladen
Bohrer stoppt während der Benutzung, E1 wird angezeigt	Lithium-Batterie erschöpft	Batterie aufladen
Bohrerbit kann nicht eingesetzt werden	Der Bohrerbit hat die falsche Größe für das Bohrfutter	Verwenden Sie einen mitgelieferten Bohrerbit oder einen mit einem Durchmesser von ≤ 10 mm
Bohrer startet nicht nach Betätigung des Abzugs	Der Abzug ist gesperrt, da die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste in der Mittelstellung bleibt	Drücken Sie die Vorwärts-/Sperr-/Rückwärtstaste nach links oder rechts (wenn Sie vom Rücken des Bohrers in Richtung Bohrfutter schauen)
Akku kann nicht aufgeladen werden	Das USB-Kabel ist nicht eingesteckt oder das mitgelieferte Ladekabel wird nicht verwendet	Überprüfen Sie, ob die Batterieanzeige leuchtet und ob Sie das mitgelieferte Ladekabel verwenden.

Hinweise zur Verpackung



Die Materialien der Verpackung sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise.

04 Spezifikationen

Modell: QWLDZ001	Bit-Größe: C6,3×50 mm
Abmessungen: 185×180×54 mm	Kreuzschlitz: PH1/PH2
Maximales Drehmoment: 30 N·m	Pozidriv: PZ2
Bohrer Nettogewicht: ca. 882 g	Torx: T25
Nennspannung: 12 V=	Innensechskant: H3/H4/H5
Nennkapazität: 2000 mAh	Standard: SL5
Batterietyp: Lithium-Ionen-Batterieserie	Dreieckig: 2,3
Leerlaufdrehzahl:	TW-Typ: TW1
0-1400 /min (Bohrmodus)	Bohrerspezifikation:
0-370 /min (Schraubmodus)	Metallbohrer 3/4/5/6 mm
Ladespannung/Strom: 5 V=3 A; 9 V=1.5 A	Holzbohrer 4/5/6/7 mm

Ladeeingang: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,6 A
Ladeausgang: 5,0 V=3,0 A 15,0 W, 9,0 V=2,23 A 20,0 W

Das Ladegerät wird nicht mit dem Produkt geliefert und muss separat gekauft werden.

Das Ladegerät muss den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsprechen.

Das Ladegerät erfüllt die Anforderungen der Normen 60335-2-29 und 60335-1, unabhängig zertifiziert.

Deklaration der Lärmemissionswerte gemäß EN 62841 (berücksichtigte Unsicherheit 5 dB(A))

Schalldruckpegel: 80,4 dB(A)

Schalleistungspegel: 69,4 dB(A)

Deklaration der Vibrationsemission gemäß EN 62841 (berücksichtigte

Unsicherheit 1,5 m/s²); 1,832 m/s²

Hinweis: Der Metallbohrer ist schwarz (nur für Metall) und der Holzbohrer ist silber (nur für Kunststoff und Holz). Bits und Bohrer sind Verbrauchsmaterialien.

Information:

- Die angegebenen Gesamtschwingungswerte und die angegebenen Lärmemissionswerte wurden gemäß einer Standardtestmethode gemessen und können zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden;
- Die angegebenen Gesamtschwingungswerte und die angegebenen Lärmemissionswerte können auch in einer vorläufigen Expositionsbewertung verwendet werden.

Warnung:

- Die Schwingungs- und Lärmemissionen während des tatsächlichen Einsatzes des Elektrowerkzeugs können von den angegebenen Werten abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird, insbesondere welche Art von Werkstück bearbeitet wird;
- Es ist erforderlich, Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen, um den Bediener zu schützen, die auf einer Schätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen basieren (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus, wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Abzugszeit).

Die Batterie ist nicht austauschbar.

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

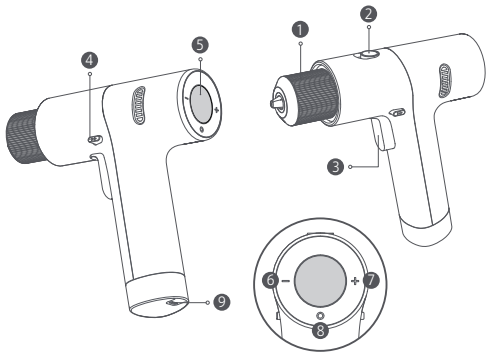


Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen

01 Panoramica del Prodotto

Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e conservarlo per future consultazioni. Grazie per aver scelto il trapano brushless HOTO 12V.

Il prodotto è progettato per serrare e allentare viti, oltre che per forare legno, metallo, plastica e mattoni. Tuttavia, non è adatto per forare materiali estremamente duri come cemento o pietra. Si consiglia di selezionare la punta del trapano o del cacciavite adeguata al materiale.



1 Mandrino

2 Interruttore di Funzione

3 Grilletto

4 Pulsante Avanti/Blocco/Indietro

5 Display

6 Pulsante Riduzione Coppia/Velocità

7 Pulsante Aumento Coppia/Velocità

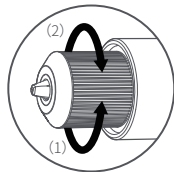
8 Pulsante Modalità

9 Porta di Ricarica Tipo-C

02 Come Usare

Installazione Punta Cacciavite/Trapano

- Ruotare il mandrino nella direzione indicata dalla freccia (1) finché non è sufficientemente allentato per inserire una punta cacciavite/trapano. Inserire la punta e quindi ruotare il mandrino nella direzione della freccia (2) fino a quando la punta è fissata. Non utilizzare l'inerzia del trapano per bloccare il mandrino. Assicurarsi che la punta sia fissata prima di avviare il trapano.



Grilletto

- Il grilletto è sensibile alla pressione, consentendo velocità multiple.
- Più si preme, più veloce è la rotazione.

Pulsante Avanti/Blocco/Indietro

Usare il pulsante avanti/blocco/indietro 4 per cambiare la direzione di rotazione o bloccare il grilletto 3.

- Avanti: Durante la foratura o il serraggio di viti, spingere il pulsante avanti/blocco/indietro 4 completamente a sinistra e l'icona "↑" si illuminerà sul display 5.
- Indietro: Durante l'allentamento o lo svitamento di viti, spingere il pulsante avanti/blocco/indietro 4 completamente a destra e l'icona "↓" si illuminerà sul display 5.
- Blocco del grilletto 3: spingere il pulsante avanti/blocco/indietro 4 al centro e né l'icona "↑" né l'icona "↓" saranno visualizzate sul display 5.



Interruttore di Funzione

- Avvitatura: Spingere l'interruttore di funzione ② in posizione "Y" e premere il grilletto ③; il trapano funzionerà a bassa velocità, adatta per serrare o allentare le viti.
- Foratura: Spingere l'interruttore di funzione ② in posizione "I" e premere il grilletto ③; il trapano funzionerà ad alta velocità, adatta per forare.

Pulsante Modalità

Premere il pulsante modalità ⑧ per scegliere tra modalità manuale coppia/velocità e modalità impulso.

- Modalità impulso: Premere il pulsante modalità ⑧ fino a quando l'icona "W" appare sul display. In modalità impulso, il trapano funziona a velocità intermittente e ridotta, adatta ai principianti per prendere confidenza con il trapano, evitando lo slittamento della punta sulla superficie o il danneggiamento delle viti.
- Modalità manuale coppia/velocità: Premere il pulsante modalità ⑧ fino a che appare un numero sul display; il trapano è in modalità manuale coppia/velocità.

Modalità impulso



Modalità selezione manuale



Livelli Diversi nella Modalità Manuale Coppia/Velocità

La modalità manuale coppia/velocità ha 30 livelli. Premere una volta il pulsante aumento coppia/velocità ⑦ o il pulsante riduzione coppia/velocità ⑥, per aumentare/diminuire di un livello; premendo il pulsante in modo continuo, la coppia/velocità aumenterà/diminuirà rapidamente.

- Avvitatura:

Per materiali morbidi o facili da deformare e rompere: Si consiglia di iniziare dai livelli più bassi e di non superare il livello 5. Questo eviterà coppie eccessive che danneggiano le parti del dispositivo.

Al livello 1, il trapano emette la coppia più bassa. Se il livello 1 non è sufficiente per il compito, premere il pulsante "+" per aumentare il livello di coppia. L'emissione della coppia aumenta di conseguenza dal livello 1 al 30.

Il livello 30 ha la coppia massima.

Nota: Quando si utilizza il livello 16-30, la coppia in uscita è elevata, quindi utilizzare l'utensile con entrambe le mani per evitare che l'eccessiva forza di reazione torca i polsi, al fine di garantire la sicurezza.

- Foratura:

Per materiali morbidi o leggeri: Si consiglia di iniziare dai livelli più bassi. Al livello 1, il trapano emette la coppia e la velocità di rotazione più basse.

Se il livello 1 non è sufficiente per il compito, premere il pulsante "+" per aumentare il livello di coppia; l'emissione di coppia aumenterà di conseguenza.

Il livello 30 ha la coppia e la velocità di rotazione massime. Durante la foratura di materiali duri, come acciaio e piastrelle di ceramica, si può impostare direttamente il trapano al livello 30 per massimizzare l'efficienza.

Display

- Quando il trapano è acceso e il pulsante avanti/blocco/indietro ④ è impostato in posizione centrale, se non viene effettuata alcuna operazione entro 10 secondi, il display ⑤ si spegne e il trapano si spegne automaticamente.
- Quando il trapano è acceso e il pulsante avanti/blocco/indietro ④ viene spinto a sinistra o a destra, se non viene effettuata alcuna operazione entro 60 secondi, il display ⑤ si spegne e il trapano si spegne automaticamente.

Indicatore Batteria

L'indicatore della batteria ha 4 luci, ognuna rappresenta il 25% della carica totale. Se tutte e 4 le luci sono accese, la batteria è completamente carica.

- Batteria scarica: l'ultima luce dell'indicatore di carica "●●●●" lampeggia rapidamente.
- In carica: All'inizio, le quattro luci dell'indicatore di carica "●●●●" lampeggiano in modo successivo e ripetuto. Dopo aver caricato il 25% della batteria, la prima luce rimane accesa e le altre tre lampeggiano in modo successivo e ripetuto, e così via.
- Carica completa: Tutte e quattro le luci dell'indicatore di carica "●●●●" sono accese costantemente.

Nota: Il trapano non funzionerà durante la ricarica. Questo prodotto viene fornito con un cavo di ricarica USB e una porta di ricarica universale di tipo C.

⚠ 03 Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche tecniche con questo utensile elettrico. Non seguire le istruzioni elencate di seguito potrebbe causare folgorazioni, incendi e/o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze ed istruzioni per consultazioni future.** Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete (con cavo) o all'utensile elettrico a batteria (senza fili).

Sicurezza sull'area di lavoro

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- **Non adoperare utensili elettrici in atmosfere potenzialmente esplosive, come in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Utensili elettrici creano scintille che possono incendiare vapori o polveri.
- **Tenere i bambini e gli astanti lontano quando fate funzionare un utensile elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

- **Le spine degli utensili elettrici devono accoppiarsi bene con le prese. Non modificare mai in alcun modo le spine. Non usare alcuna prolunga con utensili elettrici (con la messa a terra).** Spine non modificate e prese ben abbinata ridurranno il rischio di folgorazioni.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubazioni, termosifoni, stufe e frigoriferi.** Esiste un rischio notevole di folgorazioni se il vostro corpo è a contatto con la messa a terra.
- **Non esporre utensili elettrici alla pioggia od a condizioni di umidità.** L'acqua che entra in un utensile elettrico aumenterà il rischio di folgorazioni.
- **Non manomettere il cavo. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'utensile elettrico. Mantenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.** Cavi danneggiati od aggrovigliati aumentano il rischio di folgorazioni.
- **Quando si usa un utensile elettrico, usare delle prolunghe adatte ad essere usate all'aperto.** L'utilizzo di prolunghe adatte ad essere usate all'aperto riduce i rischi di folgorazioni.
- **Se si deve adoperare un utensile elettrico in un luogo umido, usare un dispositivo a corrente residua (RCD) con alimentazione protetta.** L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di folgorazioni.

Sicurezza personale

- **Siate cauti, prestate attenzione a ciò che fate e usate buon senso quando adoperate un utensile elettrico. Non usate un utensile elettrico se siete stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci.** Un attimo di disattenzione quando si adopera un utensile elettrico può causare serie lesioni personali.
- **Usare equipaggiamento protettivo personale. Indossare sempre equipaggiamento protettivo degli occhi.** Equipaggiamento protettivo come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antisdrucciolo, elmetti o protezioni alle orecchie usate in condizioni adeguate ridurranno le lesioni personali.
- **Prevenire le accensioni non volute. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione spento prima di collegarlo ad una fonte di elettricità e/o ad una batteria, quando si prende o trasporta l'utensile.** Trasportare gli utensili con le dita sull'interruttore o alimentare utensili elettrici che hanno l'interruttore acceso è un invito agli incidenti.
- **Rimuovere ogni chiave da regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile.** Una chiave inglese od una chiave di regolazione lasciata attaccata ad una parte rotante dell'utensile elettrico potrebbe causare lesioni personali.
- **Non sporgersi troppo. Tenersi sempre in piedi ed in equilibrio.** Ciò garantirà un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni inaspettate.
- **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare vestiti larghi o gioielleria.** Tenere capelli e vestiti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielleria o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- **Se vengono forniti apparecchi per il collegamento alle strutture di estrazione e di raccolta delle polveri, assicurarsi che siano ben collegati e usati in modo appropriato.** L'uso della raccolta polveri reduce i pericoli relativi alla polvere.
- **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente degli strumenti consenta di diventare compiacente e ignorare i principi di sicurezza degli strumenti.** Un'azione imprudente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

Uso e cura utensili elettrici

- **Non forzare un utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico giusto per il lavoro da fare.** L'utensile elettrico giusto eseguirà meglio ed in maniera più sicura il lavoro nella misura per cui è stato progettato.

- **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non lo accende o spegne.** Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere controllato dal suo interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare la spina dalla presa elettrica e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'utensile elettrico prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre utensili elettrici.** Queste misure di sicurezza preventive riducono i rischi di avviare accidentalmente l'utensile elettrico.
- **Stivare gli utensili elettrici a vuoto lontano dalla portata dei bambini e non lasciare che persone che non hanno familiarità nell'uso degli utensili elettrici o con queste istruzioni li adoperino.** Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati all'uso.
- **Manutenzione di strumenti e accessori elettrici. Controllare l'allineamento corretto od obbligatorio delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se fosse danneggiato, fate riparare l'utensile elettrico prima di usarlo.** Molti incidenti sono causati da utensili elettrici che hanno avuto una scarsa manutenzione.
- **Conservare gli utensili per il taglio affilati e puliti.** Utensili per il taglio con i bordi affilati hanno minori probabilità di impigliarsi e sono più facili da controllare se mantenuti in modo adeguato.
- **Utilizzare l'elettroutensile, gli accessori, le punte, ecc. secondo queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** Usare l'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle programmate potrebbe dare adito a situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dello strumento in situazioni impreviste.

Uso e cura della batteria dell'utensile

- **Ricaricare utilizzando esclusivamente il caricabatteria specificato dal produttore.** Un caricabatteria che è adatto ad un solo tipo di batteri può creare rischio di incendio se si usa con una batteria diversa.
- **Usare utensili elettrici solo con le batterie specificamente progettate per loro.** L'uso di ogni altra batteria può creare rischio di lesioni ed incendi.

- Quando una batteria non si usa, va tenuta lontano dagli altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti od altri oggetti metallici che possano collegare un terminale all'altro. Mandare in corto circuito i terminali può causare ustioni od incendi.
- In condizioni di uso scorretto, possono uscire dei liquidi dalla batteria; evitare il contatto. Se il contatto avviene accidentalmente, sciacquare con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, cercare un aiuto medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni od ustioni.
- Non utilizzare una batteria o uno strumento danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono mostrare un comportamento imprevedibile con conseguenti incendi, esplosioni o rischio di lesioni.
- Non esporre la batteria o lo strumento al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni.
- Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o lo strumento al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Manutenzione

- Mandate all'assistenza ad opera di personale qualificato il vostro utensile elettrico, usando solo pezzi di ricambio identici. Ciò garantirà che si mantenga la sicurezza dell'utensile elettrico.
- Non riparare mai pacchi batteria danneggiati. La manutenzione dei pacchi batteria deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

Istruzioni di sicurezza per il trapano/avvitatore

- Quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio di taglio o gli elementi di fissaggio possono entrare in contatto con cavi nascosti, impugnare l'utensile dalle superficie di presa isolate. Un accessorio di taglio che entra in contatto con un cavo "sotto tensione" può rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'utensile e causare una scossa elettrica all'operatore.

Istruzioni di sicurezza quando si utilizzano punte lunghe del trapano

- Non operare mai a una velocità superiore alla velocità massima nominale della punta del trapano. A velocità più elevate, è probabile che la punta si pieghi se viene lasciata ruotare liberamente senza entrare in contatto con il pezzo in lavorazione, provocando lesioni personali.
- Iniziare sempre a forare a bassa velocità e con l'estremità della punta a contatto con il pezzo in lavorazione. A velocità più elevate, è probabile che la punta si pieghi se viene lasciata ruotare liberamente senza entrare in contatto con il pezzo in lavorazione, provocando lesioni personali.
- Applicare pressione solo in linea diretta con la punta e non applicare una pressione eccessiva. Le punte possono piegarsi causando rotture o perdita di controllo, con conseguenti lesioni personali.

Informazioni di sicurezza aggiuntive

- Fissare il pezzo in lavorazione. Un pezzo bloccato con dispositivi di bloccaggio o in una morsa è tenuto più sicuro che a mano.
- Attendere sempre che l'utensile elettrico si sia completamente arrestato prima di riporlo. Lo strumento di applicazione può incepparsi e farti perdere il controllo dell'utensile elettrico.
- Spegnerne immediatamente l'utensile elettrico se lo strumento di applicazione si blocca. Preparati a reazioni di coppia elevata che causano contraccolpi. L'utensile di applicazione si blocca quando si inceppa nel pezzo in lavorazione o quando l'utensile elettrico si sovraccarica.
- Utilizzare rilevatori adeguati per determinare se ci sono linee di alimentazione nascoste o contattare la società di servizi locali per assistenza. Il contatto con i cavi elettrici può causare incendi e scosse elettriche. Il danneggiamento delle linee del gas può causare esplosioni. La rottura dei tubi dell'acqua provoca danni alla proprietà.
- Tenere saldamente l'utensile elettrico. Quando si stringono e si allentano le viti, prepararsi a reazioni di coppia temporaneamente elevate.
- In caso di danneggiamento e uso improprio della batteria, possono essere emessi vapori. La batteria può incendiarsi o esplodere. Assicurarsi che l'area sia ben ventilata e consultare un medico in caso di effetti avversi. I vapori possono irritare le vie respiratorie.
- Non aprire la batteria. C'è il rischio di cortocircuito.
- La batteria può essere danneggiata da oggetti appuntiti come chiodi o cacciaviti o

dalla forza applicata esternamente. Potrebbe verificarsi un cortocircuito interno che causa la combustione, il fumo, l'esplosione o il surriscaldamento della batteria.

- **Utilizzare la batteria solo con prodotti del produttore.** Solo in questo modo è possibile proteggere la batteria da pericolosi sovraccarichi.
- **Proteggere la batteria dal calore, ad es. contro la luce solare intensa continua, fuoco, sporco, acqua e umidità.** C'è il rischio di esplosione e cortocircuito.

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Note per l'imballaggio



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Si prega di smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Risoluzione dei Problemi

Errore	Cause	Soluzioni
Il trapano si ferma durante l'uso, E3 visualizzato	Uso continuo della macchina sotto carico elevato che causa il surriscaldamento della scheda di trasmissione	Raffreddare
Il trapano si ferma durante l'uso, E9 visualizzato	Uso continuo della macchina sotto carico elevato che causa surriscaldamento della batteria o sottotensione di una singola batteria	Raffreddare e caricare
Il trapano si ferma durante l'uso, E1 visualizzato	Batteria al litio scarica	Caricare la batteria
Impossibile inserire la punta	La punta è della misura sbagliata per il mandrino	Utilizzare una punta fornita con il trapano o una con un diametro ≤ 10 mm
Il trapano non si avvia dopo aver premuto il grilletto	Il grilletto è bloccato poiché il pulsante avanti/blocco/indietro rimane in posizione centrale	Spingere il pulsante avanti/blocco/indietro a sinistra o destra (guardando il trapano dal retro verso il mandrino)
Impossibile caricare la batteria	Il cavo USB non è collegato o non si sta utilizzando il cavo di ricarica incluso	Verificare se l'indicatore della batteria è acceso e se si sta utilizzando il cavo di ricarica fornito con il trapano.

04 Specifiche

Modello: QWLDZ001	Dimensione Bit: C6,3×50 mm
Dimensioni: 185×180×54 mm	Testa Phillips: PH1/PH2
Coppia massima: 30 N·m	Pozidriv: PZ2
Peso netto del trapano: ca. 882 g	Torx: T25
Tensione nominale: 12 V ~	Esagono: H3/H4/H5
Capacità nominale: 2000 mAh	Standard: SL5
Tipo di batteria: Serie batteria agli ioni di litio	Triangolare: 2,3
Velocità di rotazione a vuoto:	Tipo TW: TW1
0-1400 /min (modalità di foratura)	Specifiche del trapano:
0-370 /min (modalità avvitatura)	Punte trapano per metallo 3/4/5/6 mm
Tensione/Carica: 5 V ~ 3 A; 9 V ~ 1,5 A	Punte trapano per legno 4/5/6/7 mm

Ingresso Caricatore: 100–240 V ~, 50/60 Hz, 0,6 A
Uscita Caricatore: 5,0 V ~ 3,0 A 15,0 W, 9,0 V ~ 2,23 A 20,0 W

Il caricatore non è fornito con il prodotto e deve essere acquistato separatamente.

Il caricatore deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti locali.

Il caricatore soddisfa i requisiti delle normative 60335-2-29 e 60335-1, certificato indipendentemente.

Dichiarazione dei valori di emissione acustica secondo EN 62841 (incertezza considerata 5 dB(A))

Livello di pressione sonora: 80,4 dB(A)

Livello di potenza sonora: 69,4 dB(A)

Dichiarazione dell'emissione di vibrazioni secondo EN 62841 (incertezza considerata 1,5 m/s²): 1,832 m/s²

Nota: Il trapano per metallo è nero (solo per il metallo) e il trapano per legno è argento (solo per plastica e legno). Le punte e i trapani sono materiali di consumo.

Informazioni:

- I valori totali dichiarati di vibrazione e i valori di emissione acustica sono stati misurati in conformità a un metodo di prova standard e possono essere utilizzati per confrontare un utensile con un altro;
- I valori totali dichiarati di vibrazione e i valori di emissione acustica possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

Avvertenza:

- Le vibrazioni e le emissioni acustiche durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico possono differire dai valori dichiarati in base alle modalità di utilizzo dell'utensile, in particolare in base al tipo di pezzo lavorato;
- È necessario identificare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore basate su una stima dell'esposizione nelle condizioni effettive di utilizzo (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo come i tempi in cui l'utensile è spento e in cui è in funzione a vuoto oltre al tempo di pressione del grilletto).

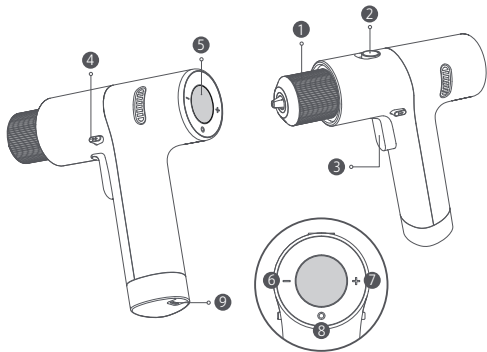
La batteria non è sostituibile.

Scatola	Manuale	Pellicola
PAP 21	PAP 22	PP 5
Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA		
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.		

01 Présentation du Produit

Lisez attentivement ce manuel avant utilisation et conservez-le pour référence future. Merci d'avoir choisi la perceuse sans balais HOTO 12V.

Ce produit est conçu pour serrer et desserrer des vis, ainsi que pour percer des trous dans le bois, le métal, le plastique et les briques. Cependant, il n'est pas adapté pour percer des trous dans des matériaux extrêmement durs comme le béton ou la pierre. Veuillez choisir le foret ou l'embout adapté au matériau.



1 Mandrin

2 Commutateur de Fonction

3 Gâchette

4 Bouton Avant /Verrouillage/Arrière

5 Affichage

6 Bouton Diminution du Couple/Vitesse

7 Bouton Augmentation du Couple/Vitesse

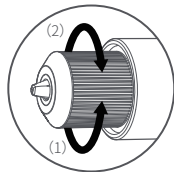
8 Bouton Mode

9 Port de Charge Type-C

02 Mode d'emploi

Installation de l' Embout/Foret

- Tournez le mandrin dans la direction indiquée par la flèche (1) jusqu'à ce qu'il soit suffisamment desserré pour insérer un embout/foret. Insérez l'embout/foret, puis tournez le mandrin dans la direction de la flèche (2) jusqu'à ce qu'il soit sécurisé. Ne vous servez pas de l'inertie de la perceuse pour verrouiller le mandrin. Assurez-vous que l'embout/foret est sécurisé avant de démarrer la perceuse.



Gâchette

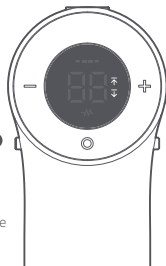
- La gâchette est sensible à la pression, permettant plusieurs vitesses.
- Plus vous appuyez, plus cela va vite.

Bouton Avant/Verrouillage/Arrière

Utilisez le bouton avant/verrouillage/arrière

4 pour changer la direction de rotation ou verrouiller la gâchette 3.

- Avant : Lors du perçage ou du serrage de vis, poussez le bouton avant/verrouillage/arrière 4 complètement à gauche et l'icône "↑" s'allumera sur l'écran 5.
- Arrière : Lors du desserrage ou du dévissage de vis, poussez le bouton avant/verrouillage/arrière 4 complètement à droite et l'icône "↓" s'allumera sur l'écran 5.
- Verrouillage de la gâchette 3 : poussez le bouton avant/verrouillage/arrière 4 au centre, et ni l'icône "↑" ni l'icône "↓" ne seront affichées sur l'écran 5.



Interrupteur de Fonction

- Vissage : Placez l'interrupteur de fonction ② en position " ƚ " et appuyez sur la gâchette ③. La perceuse fonctionnera à basse vitesse, adaptée au serrage ou au desserrage des vis.
- Perçage : Placez l'interrupteur de fonction ② en position " ǀ " et appuyez sur la gâchette ③. La perceuse fonctionnera à haute vitesse, adaptée pour percer des trous.

Bouton de Mode

Appuyez sur le bouton de mode ⑧ pour choisir entre le mode manuel de couple/vitesse et le mode pulse.

- Mode pulse : Appuyez sur le bouton de mode ⑧ jusqu'à ce que l'icône " ~ " apparaisse sur l'écran. En mode pulse, la perceuse fonctionne par intermittence à une vitesse réduite, adaptée aux débutants pour se familiariser avec la perceuse, en évitant le glissement du foret sur la surface ou les vis endommagées par l'embout.
- Mode manuel couple/vitesse : Appuyez sur le bouton de mode ⑧ jusqu'à ce qu'un nombre s'affiche, et la perceuse est en mode manuel couple/vitesse.

Mode pulse



Mode de sélection manuelle



Différents Niveaux en Mode Manuel Couple/Vitesse

Le mode manuel couple/vitesse dispose de 30 niveaux. Appuyez une fois sur le bouton d'augmentation couple/vitesse ⑦ ou sur le bouton de diminution couple/vitesse ⑥, le couple/vitesse augmentera/diminuera d'un niveau; en appuyant continuellement sur le bouton correspondant, le couple/vitesse augmentera/diminuera rapidement.

- Vissage :

Pour les matériaux qui sont tendres ou facilement déformables et fissurables : Il est recommandé de commencer par des niveaux bas et de ne pas dépasser le niveau 5. Cela évitera un couple excessif qui endommage les pièces de l'appareil.

Au niveau 1, la perceuse délivre le couple le plus bas. Si le niveau 1 ne suffit pas pour la tâche, appuyez sur le bouton "+" pour augmenter le niveau de couple. Le couple de sortie augmente en conséquence du niveau 1 au 30.

Le niveau 30 a le couple le plus élevé.

Remarque : Lors de l'utilisation au niveau 16-30, le couple de sortie est élevé, veuillez donc utiliser l'outil avec les deux mains pour éviter une force de réaction excessive qui pourrait tordre vos poignets, afin d'assurer la sécurité.

- Perçage :

Pour les matériaux qui sont tendres ou légers : Il est recommandé de commencer par des niveaux bas. Au niveau 1, la perceuse délivre le couple et la vitesse de rotation les plus bas.

Si le niveau 1 ne suffit pas pour la tâche, appuyez sur le bouton "+" pour augmenter le niveau de couple. Le couple de sortie augmentera en conséquence.

Le niveau 30 a le couple et la vitesse de rotation les plus élevés. Lors du perçage de matériaux durs, par exemple acier et carreaux de céramique, vous pouvez directement régler la perceuse au niveau 30 pour maximiser l'efficacité.

Affichage

- Lorsque la perceuse est allumée et que le bouton avant/verrouillage/arrière ④ est en position centrale, si aucune opération n'est effectuée en 10 secondes, l'affichage ⑤ s'éteindra et la perceuse s'éteindra automatiquement.
- Lorsque la perceuse est allumée et que le bouton avant/verrouillage/arrière ④ est poussé vers la gauche ou la droite, si aucune opération n'est effectuée en 60 secondes, l'affichage ⑤ s'éteindra et la perceuse s'éteindra automatiquement.

Indicateur de Batterie

L'indicateur della batteria ha 4 luci, ognuna rappresenta il 25% della carica totale. Se tutte e 4 le luci sono accese, la batteria è completamente carica.

- Batterie faible : la dernière lumière de l'indicateur de charge "●●●●" clignote rapidement.
- Chargement : Au début, les quatre lumières de l'indicateur de charge "●●●●" clignotent successivement et de manière répétée. Après 25 % de charge, la première lumière reste allumée, et les trois autres clignotent successivement et de manière répétée, et ainsi de suite.
- Entièrement chargé : Les quatre lumières de l'indicateur de charge "■ ■ ■ ■" sont allumées en permanence.

Remarque : La perceuse ne fonctionne pas pendant la charge. Ce produit est fourni avec un câble de charge USB et un port de charge universel Type-C.

⚠ 03 Avertissements de sécurité généraux pour les appareils électriques

AVERTISSEMENT ! Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques de sécurité, livrés avec l'appareil électrique. Tout manquement à suivre ces instructions énumérées ci-dessous peut résulter en une décharge électrique, incendie et/ou blessures sévères.

Conservez toutes les avertissements et instructions pour référence ultérieure. L'expression « appareil électrique » utilisée dans les avertissements renvoie à l'appareil électrique (à fil) alimenté sur secteur ou l'appareil électrique (sans fil) alimenté sur batterie.

Sécurité de la zone de travail

- **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones de travail sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas des appareils électriques dans une atmosphère explosive telle qu'à proximité de matières inflammables, du gaz ou de la poussière.** Les appareils électriques peuvent provoquer des étincelles qui peuvent embraser la poussière ou provoquer des émanations.
- **Lorsque vous utilisez l'appareil électrique, gardez les enfants et étrangers à distance.** Une inattention peut provoquer une perte de contrôle.

Sécurité électrique

- **La fiche de l'appareil électrique doit être compatible avec le secteur. En aucun cas, ne jamais modifier la fiche. Ne pas utiliser d'adaptateur pour les appareils électriques avec prise à la terre (mis à la masse).** Les fiches originelles et les fiches compatibles permettent de réduire les risques de chocs électriques.
- **Évitez tout contact du corps avec les surfaces reliées à la terre ou mise à la masse, tels que les conduits, radiateurs, frigidaire ou fours.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse.
- **N'exposez pas les appareils électriques à la pluie ou à des conditions climatiques humides.** Toute eau entrant dans un appareil électrique augmente le risque de choc électrique.
- **Ne tirez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'appareil.** Conservez le cordon hors de portée de la chaleur, huile, parties mobiles, bords. Tout cordon endommagé ou noué augmente le risque de choc électrique.
- **Lorsque vous utilisez un appareil électrique à l'extérieur, veillez à utiliser une rallonge adéquate à une utilisation en plein air.** L'utilisation d'une rallonge appropriée à l'utilisation en plein air réduit les risques de choc électrique.

- Si l'utilisation de l'appareil électrique est inévitable dans un emplacement humide, utilisez une alimentation électrique protégée par disjoncteur (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

- Restez alerte, concentré sur ce que vous faites et faites usage de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil électrique. N'utilisez pas l'appareil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, de l'alcool, ou des médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures corporelles.
- Utilisez un équipement protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. Les équipements de protection tels un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité, casque ou des caches oreilles utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
- Prévenez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le bouton est sur la position arrêt avant de brancher l'appareil à une source d'alimentation et/ou à la batterie, de le ramasser ou le porter. Porter l'appareil tout en gardant votre doigt sur le bouton permettant de mettre en marche ou en hors tension l'appareil peut entraîner des accidents.
- Enlevez toute clé de réglage ou écrou avant de mettre en marche l'appareil. Une clé ou un écrou attaché à une partie rotative de l'appareil électrique peut occasionner des blessures corporelles.
- Ne vous surélevez pas. Gardez à tout moment vos pieds au sol ainsi que votre équilibre. Cela permettra un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements éloignés des parties mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs peuvent se coincer dans les parties mobiles.
- Si des équipements sont fournis pour l'extraction ou la collecte de poussière, assurez-vous que ces équipements sont correctement connectés et utilisés comme indiqué. L'utilisation du collecteur de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Ne laissez pas la familiarité née de l'utilisation fréquente des appareils vous entraîner à la complaisance et ignorer les principes de sécurité de l'appareil. Une action maladroite peut entraîner de graves blessures en quelques secondes.

Utilisation et entretien de l'appareil électrique

- N'exercez pas de force sur l'appareil électrique. Utilisez l'appareil adéquat correspondant à l'application désignée. L'utilisation de l'appareil électrique adéquat garantit un meilleur travail et de qualité au rythme pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas l'appareil électrique si le commutateur est incapable de l'allumer et de l'éteindre. Tout appareil ne pouvant être contrôlé avec le commutateur est dangereux et doit être réparé.
- Déconnectez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie de l'appareil, si elle est amovible, avant toute manipulation de réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'appareil électrique. Ces mesures préventives de sécurité permettent de réduire les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
- Placez tout appareil électrique inactif hors de portée des enfants, interdisez à toute personne non familière avec l'appareil ou les présentes instructions, d'utiliser l'appareil électrique. Les appareils électriques peuvent être dangereux s'ils se retrouvent entre les mains de personnes non formées.
- Assurez la maintenance de l'appareil électrique et des accessoires. Vérifiez que toutes les pièces sont bien en place, qu'aucun dégât ou choc n'a pu affecter l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, faites-le réparer avant toute utilisation future. De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des appareils électriques.
- Conservez les outils coupants propres et tranchants. Des outils coupants conservés propres et tranchants sont moins enclins à accrocher et sont plus facile à contrôler.
- Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les mèches d'outil, etc. conformément aux présentes consignes en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. Une utilisation de l'appareil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu peut entraîner une situation dangereuse.
- Gardez les manches et les surfaces de préhension sèches, propres, sans huile ni graisse. Les manches et les surfaces de préhension qui glissent n'offrent pas une maîtrise et le contrôle sécurisés de l'appareil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien de la batterie

- Rechargez l'appareil uniquement en vous servant du chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type précis de batterie, peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

- **Utilisez l'appareil électrique uniquement avec les batteries recommandées.** Toute utilisation d'une autre batterie que celle recommandée, peut entraîner un risque de blessure ou un incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas en utilisation, gardez-la hors de portée d'objets métalliques, tels les clés, agrafes, pièces de monnaie, clous, vis ou tout autre objet pouvant servir de conducteur.** Court-circuiter les bornes de batteries peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- **N'utilisez pas une batterie ou un appareil qui est endommagé ou modifié.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter d'une manière imprévisible entraînant un incendie une explosion ou des risques de blessures.
- **N'exposez pas une batterie ou un appareil aux flammes ou à une température excessive.** L'exposition aux flammes ou à une température supérieure à 130 °C peut entraîner une explosion.
- **Respectez toutes les consignes de charge. Ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température indiquée dans les consignes.** La charge inappropriée ou en dehors de la plage de température indiquée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

Service

- **Faites réparer votre appareil que par un service de réparation agréé et n'utilisez que des pièces de rechange agréées.** Cela permettra de conserver l'intégrité de l'appareil électrique.
- **Ne faites jamais réparer les batteries endommagées.** La réparation des batteries doit être uniquement effectuée par le fabricant ou par des prestataires de service autorisés.

Consignes de sécurité pour perceuse/visseuse

- **Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées, lorsque vous effectuez une opération où l'accessoire de coupe ou les attaches peuvent entrer en contact avec un câblage caché.** L'accessoire de coupe contactant un fil « sous tension » pourrait mettre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourrait causer un choc électrique à l'opérateur.

Consignes relatives à la sécurité lors de l'utilisation des fleurets de forage

- **N'utilisez jamais l'appareil à une vitesse supérieure à l'indice de vitesse maximale réservée aux fleurets de forage.** À vitesse élevée, la mèche pourrait se tordre si elle tourne librement sans entrer en contact avec la pièce à usiner, donnant lieu à de blessures corporelles.
- **Commencez toujours le forage à basse vitesse en mettant la pointe de la mèche en contact avec la pièce à usiner.** À vitesse élevée, la mèche pourrait se tordre si elle tourne librement sans entrer en contact avec la pièce à usiner, donnant lieu à de blessures corporelles.
- **Appliquez une pression uniquement en ligne directe avec la mèche. N'appliquez pas une pression excessive.** Les mèches peuvent se tordre causant une cassure ou la perte de contrôle, ce qui entraînerait des blessures corporelles.

Informations supplémentaires sur la sécurité

- **Sécurisez la pièce à usiner.** La pièce à usiner serrée à l'aide des dispositifs de blocage ou dans un étau est bien plus sécurisée que si elle est bloquée à la main.
- **Attendez toujours que l'appareil électrique s'arrête complètement avant de le déposer.** L'appareil d'application peut se coincer et vous induire à perdre le contrôle de celui-ci.
- **Arrêtez l'appareil électrique immédiatement au cas où son application se bloque.** Soyez préparé pour des réactions de couple élevée qui entraînent un choc retour. L'appareil d'application peut se bloquer lorsqu'il se coince dans la pièce à usiner ou lorsque l'appareil électrique devient surchargé.
- **Utilisez des capteurs appropriés pour déterminer s'il y a des lignes d'alimentation ou contacter la compagnie d'électricité pour l'assistance.** Entrer en contact avec les câbles électriques peut causer un incendie et un choc électrique. Les conduites de gaz endommagées peuvent entraîner une explosion. Les canalisations d'eau brisées causent des dommages matériels.

- **Tenez ferme l'appareil électrique.** Lors du serrage et du desserrage des vis, soyez préparé aux réactions de couple élevée.
- **En cas de dommage et d'utilisation inappropriée de la batterie, il peut y avoir émission des vapeurs. La batterie peut prendre feu ou exploser.** Assurez-vous que la zone est bien ventilée et cherchez une assistance médicale si vous subissez des effets néfastes. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- **N'ouvrez pas la batterie.** Il y a un risque de court-circuit.
- **La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que les clous ou les tournevis ou par la force qui lui est appliquée en externe.** Un court-circuit interne peut se produire, causant la combustion de la batterie, la fumée, l'explosion ou la surchauffe.
- **Utilisez uniquement la batterie avec des produits issus du fabricant.** C'est le seul moyen pour vous de protéger la batterie contre la surcharge dangereuse.
- **Protégez la batterie contre la chaleur, par ex. contre une exposition prolongée à la lumière de soleil intense, aux flammes, à la saleté, à l'eau et à l'humidité.** Il y a un risque d'explosion et de court-circuit.

Informations relatives à l'élimination et au recyclage



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, gréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Dépannage

Erreur	Causes	Solutions
La perceuse s'arrête pendant l'utilisation, E3 affiché	Utilisation continue de la machine sous forte charge entraînant une surchauffe de la carte d'entraînement	Refroidir
La perceuse s'arrête pendant l'utilisation, E9 affiché	Utilisation continue de la machine sous forte charge entraînant une surchauffe de la batterie ou une sous-tension d'une seule batterie	Refroidir et charger
La perceuse s'arrête pendant l'utilisation, E1 affiché	Batterie au lithium déchargée	Charger la batterie
Impossible d'insérer la punta	L'embout est de taille incorrecte pour le mandrin	Utilisez un embout fourni avec la perceuse ou d'un diamètre ≤ 10 mm
La perceuse ne démarre pas après avoir appuyé sur la gâchette	La gâchette est verrouillée car le bouton avant/verrouillage/arrière reste en position centrale	Poussez le bouton avant/verrouillage/arrière vers la gauche ou la droite (en regardant la perceuse de l'arrière vers le mandrin)
Impossible de charger la batterie	Le câble USB n'est pas branché ou le câble de charge inclus n'est pas utilisé	Vérifiez si l'indicateur de batterie est allumé et si vous utilisez le câble de charge fourni avec la perceuse.

04 Spécifications

Modèle : QWLDZ001

Dimensions : 185×180×54 mm

Couple maximal : 30 N·m

Poids net de la perceuse : env. 882 g

Tension nominale : 12 V \approx

Capacité nominale : 2000 mAh

Type de batterie : Série batterie lithium-ion

Vitesse de rotation à vide :

0-1400 /min (mode perçage)

0-370 /min (mode vissage)

Tension/Intensité de charge: 5 V \approx 3 A; 9 V \approx 1,5 A

Entrée du chargeur : 100–240 V \sim , 50/60 Hz, 0,6 A

Sortie du chargeur : 5,0 V \approx 3,0 A 15,0 W, 9,0 V \approx 2,23 A 20,0 W

Le chargeur n'est pas fourni avec le produit et doit être acheté séparément.

Le chargeur doit être conforme aux lois et règlements locaux.

Le chargeur répond aux exigences des normes 60335-2-29 et 60335-1, certifié indépendamment.

Déclaration des valeurs d'émission de bruit selon EN 62841 (incertitude considérée 5 dB(A))

Niveau de pression sonore : 80,4 dB(A)

Niveau de puissance sonore : 69,4 dB(A)

Déclaration de l'émission de vibrations selon EN 62841 (incertitude considérée 1,5 m/s²) : 1,832 m/s²

Remarque : La perceuse pour métal est noire (uniquement pour le métal) et la perceuse pour bois est argentée (uniquement pour le plastique et le bois). Les embouts et les forets sont des consommables.

Taille de l' embout : C6,3×50 mm

Tête cruciforme : PH1/PH2

Pozidriv: PZ2

Torx: T25

Hexagonal : H3/H4/H5

Standard: SL5

Triangulaire : 2,3

Type TW : TW1

Spécification de perçage :

Forets à métal 3/4/5/6 mm

Forets à bois 4/5/6/7 mm

Informations:

- Les valeurs totales de vibration déclarées et les valeurs d'émission sonore déclarées ont été mesurées conformément à une méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil avec un autre;
- Les valeurs totales de vibration déclarées et les valeurs d'émission sonore déclarées peuvent également être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Avertissement:

- Les vibrations et les émissions sonores lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées en fonction des conditions d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce travaillée;
- Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, comme les périodes où l'outil est éteint et lorsqu'il tourne à vide en plus du temps d'utilisation de la gâchette).

La batterie n'est pas remplaçable.

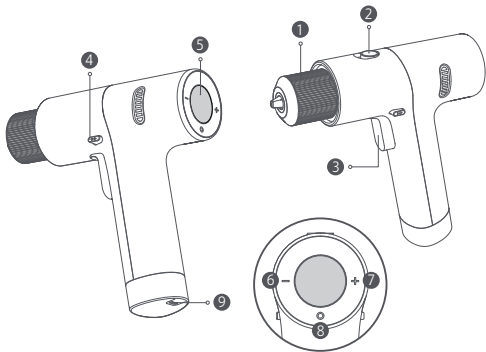
Remarques pour l'emballage



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer l'emballage de façon écologique.

01 Descripción General del Producto

Lea este manual cuidadosamente antes de usarlo y consérvelo para futuras consultas. Gracias por elegir el taladro sin escobillas HOTO 12V. Este producto está diseñado para apretar y aflojar tornillos, así como para perforar agujeros en madera, metal, plástico y ladrillos. Sin embargo, no es adecuado para perforar materiales extremadamente duros como concreto o piedra. Seleccione la broca o punta adecuada para el material.



- 1 Mandril
- 2 Interruptor de Función
- 3 Gatillo

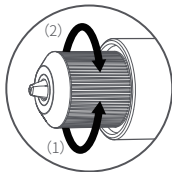
- 4 Botón Adelante /Bloqueo/Atrás
- 5 Pantalla
- 6 Botón Disminuir Par/Velocidad

- 7 Botón Aumentar Par/Velocidad
- 8 Botón Modo
- 9 Puerto de Carga Tipo-C

02 Cómo Usar

Instalación de Broca/Punta de Taladro

- Gire el mandril en la dirección indicada por la flecha (1) hasta que esté lo suficientemente flojo para insertar una broca/punta de taladro. Inserte la broca y luego gire el mandril en la dirección de la flecha (2) hasta que esté asegurada. No use la inercia del taladro para bloquear el mandril. Asegúrese de que la broca/punta esté asegurada antes de activar el taladro.



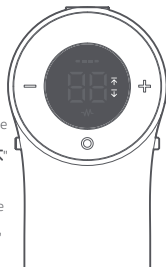
Gatillo

- El gatillo es sensible a la presión, permitiendo múltiples velocidades.
- Cuanto más lo presione, más rápido irá.



Botón Adelante/Bloqueo/Atrás

Use el botón de avance/bloqueo/reversa para 4 cambiar la dirección de rotación o bloquear el gatillo 3.

- Adelante: Al perforar o apretar tornillos, presione el botón adelante/bloqueo/atrás 4 completamente hacia la izquierda y el icono "↑" se iluminará en la pantalla 5.
- Atrás: Al aflojar o desenroscar tornillos, presione el botón adelante/bloqueo/atrás 4 completamente hacia la derecha y el icono "↓" se iluminará en la pantalla 5.
- Bloqueo del gatillo 3: presione el botón adelante/bloqueo/atrás 4 hacia el centro y ni el icono "↑" ni el icono "↓" se mostrarán en la pantalla 5.




Interruptor de Función

- **Atornillado:** Coloque el interruptor de función **2** en la posición "  " y presione el gatillo **3**; el taladro funcionará a baja velocidad, adecuado para apretar o aflojar tornillos.
- **Perforación:** Coloque el interruptor de función **2** en la posición "  " y presione el gatillo **3**; el taladro funcionará a alta velocidad, adecuado para hacer agujeros.

Botón de Modo

Presione el botón de modo **8** para elegir entre modo manual de par/velocidad y modo de pulso.

- **Modo de pulso:** Presione el botón de modo **8** hasta que el icono "  " aparezca en la pantalla. En modo de pulso, el taladro funciona de forma intermitente a una velocidad más baja, adecuado para principiantes para familiarizarse con el taladro, evitando el deslizamiento de la broca en la superficie o el desgaste de los tornillos por la punta.
- **Modo manual de par/velocidad:** Presione el botón de modo **8** hasta que aparezca un número en la pantalla, y el taladro estará en modo manual de par/velocidad.

Modo de pulso



Modo de selección manual



Niveles Diferentes en el Modo Manual de Par/Velocidad

El modo manual de El modo manual de par/velocidad tiene 30 niveles. Presione una vez el botón de aumento de par/velocidad **7** o el botón de disminución de par/velocidad **6**; el par/velocidad aumentará/disminuirá en un nivel; presionando continuamente el botón correspondiente, el par/velocidad aumentará/disminuirá rápidamente.

- **Atornillado:**

Para materiales que son blandos o fáciles de deformar y agrietar: Se recomienda comenzar desde niveles más bajos y no exceder el nivel 5. Esto evitará un par excesivo que dañe las partes del dispositivo.

En el nivel 1, el taladro emite el par más bajo. Si el nivel 1 no es suficiente para la tarea, presione el botón "+" para aumentar el nivel de par. La salida de par aumenta correspondientemente con el nivel de 1 a 30.

El nivel 30 tiene el par máximo.

Nota: Cuando se usa en el nivel 16-30, el par de salida es alto, por lo que use la herramienta con ambas manos para evitar que la fuerza de reacción excesiva gire sus muñecas, garantizando así la seguridad.

- **Perforación:**

Para materiales que son blandos o ligeros: Se recomienda comenzar desde niveles más bajos. En el nivel 1, el taladro emite el par y la velocidad de rotación más bajos.

Si el nivel 1 no es suficiente para la tarea, presione el botón "+" para aumentar el nivel de par, y la salida de par aumentará correspondientemente.

El nivel 30 tiene el par y la velocidad de rotación más altos. Al perforar materiales duros, como acero y azulejo de cerámica, puede configurar directamente el taladro en el nivel 30 para maximizar la eficiencia.

Pantalla

- Cuando el taladro está encendido y el botón de avance/bloqueo/reversa ④ ④ está en la posición central, si no se realiza ninguna operación en 10 segundos, la pantalla ⑤ se apagará ⑤ y el taladro se apagará automáticamente.
- Cuando el taladro está encendido y el botón de avance/bloqueo/reversa ④ ④ empuja hacia la izquierda o la derecha, si no se realiza ninguna operación en 60 segundos, la pantalla ⑤ se apagará y el taladro se apagará automáticamente.

Indicador de Batería

El indicador de batería tiene 4 luces, cada una representa el 25% de la energía total. Si las 4 luces están encendidas, la batería está completamente cargada.

- Batería baja: la luz restante del indicador de carga "●●●●" parpadea rápidamente.
- Cargando: Al principio, las cuatro luces del indicador de carga "●●●●" parpadean sucesivamente y repetidamente. Después de cargar el 25% de la batería, la primera luz se ilumina constantemente, y las otras tres parpadean sucesivamente y repetidamente, y así continúa el proceso.
- Carga completa: Las cuatro luces del indicador de carga "●●●●" están encendidas constantemente.

Nota: El taladro no funcionará durante la carga. Este producto viene con un cable de carga USB y un puerto de carga universal Tipo-C.

⚠ 03 Advertencias generales sobre la seguridad de las herramientas eléctricas

¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica.

El incumplimiento de cualesquiera advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica con cable o a la herramienta eléctrica de batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden prender las partículas de polvo o emanar humo.
- **Mantenga a los niños y a los observadores alejados mientras maneje una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdan el control.

Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. Nunca debe modificar el enchufe en forma alguna. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente que coincidan reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Hay un alto riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está sobre el suelo.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si el agua entra en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga.
- **No maltrate el cable. Nunca use el cable para llevar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando utiliza una herramienta eléctrica en el exterior, use una extensión adecuada para uso externo.** El uso de un cable adecuado para el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- Si el funcionamiento de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un suministro protegido por dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

- **Permanezca alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención mientras esté utilizando una herramienta eléctrica puede causar lesiones personales serias.
- **Use un equipo de protección personal. Siempre use protección en los ojos.** El equipo de protección, como la máscara anti polvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o protector auditivo utilizados para las condiciones adecuadas reducirá las lesiones personales.
- **Evite el encendido involuntario. Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la fuente energía y/o paquete de baterías, levantar o portar la herramienta.** Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado invita a accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste o llave antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave que se deja unida a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- **No se extralimite. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyería.** Mantenga su cabello y ropa lejos de cualquier pieza móvil. Las piezas móviles pueden atrapar las ropas sueltas, la joyería o el cabello largo.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectadas y se utilicen adecuadamente.** El uso de un extractor de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el mismo.
- **No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- **No use la herramienta eléctrica si el interruptor no lo enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta se inicie accidentalmente.
- **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no estén familiarizadas con la misma o estas instrucciones puedan utilizarla.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin experiencia.
- **Mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o ligazón de las piezas móviles, rotura de las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repárela antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por el bajo mantenimiento de las herramientas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte que están adecuadamente mantenidas con los bordes afilados son menos propensas a adherirse y más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de la herramienta de batería

- **Utilice únicamente el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.
- **Use herramientas eléctricas solamente con el paquete de baterías designado específicamente.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede provocar un riesgo de lesión e incendio.
- **Cuando el paquete de baterías no está en uso, manténgalo lejos de cualquier otro objeto de metal como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos de metal que puedan provocar una conexión de una terminal a otra.** Acercar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería; evite el contacto.** Si ocurre un contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido eyectado de las baterías puede provocar irritación o quemadura.
- **No utilice una batería o herramienta que esté dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que puede provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías o la herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Si se carga de forma inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado, se puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Su herramienta eléctrica debe ser reparada por una persona cualificada y que utilice solamente repuestos idénticos.** Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca repare los paquetes de baterías dañados.** El servicio de las baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o los proveedores de servicios autorizados.

Instrucciones de seguridad para el taladro/atornillador

- **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que el accesorio de corte o las fijaciones puedan entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto del accesorio de corte con un cable "vivo" puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y puedan provocar una descarga eléctrica al operario.

Instrucciones de seguridad al utilizar brocas largas

- **Nunca opere a una velocidad mayor que la velocidad máxima de la broca.** A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se permite que gire libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que puede provocar lesiones personales.
- **Siempre comience a perforar a baja velocidad y con la punta de la broca en contacto con la pieza de trabajo.** A velocidades más altas, es probable que la broca se doble si se permite que gire libremente sin entrar en contacto con la pieza de trabajo, lo que puede provocar lesiones personales.
- **Aplique presión sólo en línea directa con la broca y no aplique una presión excesiva.** Las brocas pueden doblarse causando roturas o pérdida de control, lo que puede provocar lesiones personales.

Información adicional de seguridad

- **Asegure la pieza de trabajo.** Una pieza de trabajo sujeta con dispositivos de sujeción o en un torno de banco se sostiene más segura que con la mano.
- **Espere siempre hasta que la herramienta eléctrica se haya detenido completamente antes de posarla.** La herramienta de aplicación puede atascarse y hacer que pierda el control de la herramienta eléctrica.
- **Apague la herramienta eléctrica inmediatamente si se bloquea.** Prepárese para reacciones de alto par que causen un retroceso. La herramienta de aplicación se bloquea cuando se atasca en la pieza de trabajo o cuando la herramienta eléctrica se sobrecarga.
- **Utilice los detectores adecuados para determinar si hay líneas de suministro ocultas o póngase en contacto con la compañía de servicios públicos local para obtener ayuda.** El contacto con los cables eléctricos puede causar incendios y

descargas eléctricas. Los daños en las líneas de gas pueden provocar una explosión. La rotura de las tuberías de agua causa daños a la propiedad.

- **Sonstenga la herramienta eléctrica con firmeza.** Cuando apriete y afloje los tornillos esté preparado para reacciones de torsión temporalmente altas.
- **En caso de daños y uso inadecuado de la batería, pueden emitirse vapores. La batería puede incendiarse o explotar.** Asegúrese de que la zona esté bien ventilada y busque atención médica si experimenta algún efecto adverso. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
- **No abra la batería.** Existe un riesgo de cortocircuito.
- **La batería puede dañarse con objetos puntiagudos como clavos o destornilladores o por la fuerza aplicada externamente.** Puede producirse un cortocircuito interno que haga que la batería se queme, eche humo, explote o se sobrecaliente.
- **Utilice la batería sólo con productos del fabricante.** Sólo así podrá proteger la batería contra una sobrecarga peligrosa.
- **Proteja la batería contra el calor, por ejemplo, contra la luz solar intensa y continua, el fuego, la suciedad, el agua y la humedad.** Existe peligro de explosión y de cortocircuito.

Información sobre eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Solución de Problemas

Error	Causas	Soluciones
El taladro deja de girar durante el uso, se muestra E3	Uso continuo de la máquina bajo carga pesada que resulta en sobrecalentamiento de la placa de transmisión	Enfriar
El taladro deja de girar durante el uso, se muestra E9	Uso continuo de la máquina bajo carga pesada que causa sobrecalentamiento de la batería o subtenstión de una sola batería	Enfriar y cargar
El taladro deja de girar durante el uso, se muestra E1	Batería de litio agotada	Cargar la batería
No se puede insertar la broca	La broca tiene un tamaño incorrecto para el mandril	Utilice una broca que viene con el taladro o una que tenga un diámetro de ≤ 10 mm
El taladro no arranca después de presionar el gatillo	El gatillo está bloqueado porque el botón de avance/bloqueo/reversa permanece en la posición central	Presione el botón de avance/bloqueo/reversa hacia la izquierda o la derecha (mirando el taladro desde atrás hacia el mandril)
No se puede cargar la batería	El cable USB no está enchufado o no se está usando el cable de carga incluido	Verifique si el indicador de batería está encendido y si está utilizando el cable de carga que viene con el taladro.

04 Especificaciones

Modelo: QWLDZ001	Tamaño de la broca: C6,3×50 mm
Dimensiones: 185×180×54 mm	Cabeza Phillips: PH1/PH2
Par máximo: 30 N·m	Pozidriv: PZ2
Peso neto del taladro: aprox. 882 g	Torx: T25
Voltaje nominal: 12 V \approx	Hexagonal: H3/H4/H5
Capacidad nominal: 2000 mAh	Estándar: SL5
Tipo de batería: Serie de batería de iones de litio	Triangular: 2,3
Velocidad de rotación sin carga:	Tipo TW: TW1
0-1400 /min (modo de perforación)	Especificación del taladro:
0-370 /min (modo de atornillado)	Brocas para metal 3/4/5/6 mm
Voltaje/Amperaje de carga: 5 V \approx 3 A; 9 V \approx 1.5 A	Brocas para madera 4/5/6/7 mm

Entrada del cargador: 100–240 V \approx , 50/60 Hz, 0,6 A
Salida del cargador: 5.0 V \approx 3.0 A 15.0 W, 9.0 V \approx 2,23 A 20.0 W

El cargador no viene con el producto y debe comprarse por separado.

El cargador debe cumplir con las leyes y regulaciones locales.

El cargador cumple con los requisitos de 60335-2-29 y 60335-1, con certificación independiente.

Declaración de los valores de emisión de ruido según EN 62841 (incertidumbre considerada 5 dB(A))

Nivel de presión sonora: 80,4 dB(A)

Nivel de potencia sonora: 69,4 dB(A)

Declaración de la emisión de vibraciones según EN 62841 (incertidumbre considerada 1.5 m/s²): 1.832 m/s²

Nota: La broca para metal es negra (solo para metal) y la broca para madera es plateada (solo para plástico y madera). Las brocas son consumibles.

Información:

- Los valores totales de vibración declarados y los valores de emisión de ruido declarados se han medido de acuerdo con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra;
- Los valores totales de vibración declarados y los valores de emisión de ruido declarados también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

Advertencia:

- Las vibraciones y emisiones de ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados según las formas en que se utiliza la herramienta, especialmente el tipo de pieza de trabajo procesada;
- Es necesario identificar medidas de seguridad para proteger al operador que se basen en una estimación de exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está en funcionamiento en vacío además del tiempo de uso del gatillo).

La batería no es reemplazable.

Notas sobre el embalaje



Los materiales de embalaje son reciclables. Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Designed by **HOTO**